

戲曲 視窗

問字擺腔

粵劇前輩說「問字擺腔」是由粵劇泰斗薛覺先創造；但亦有人說是由張月兒創造出來，粵曲和粵劇界的藝人紛紛效尤。

根據《粵劇大辭典》的解釋，早期粵劇戲班藝人在演出中用板腔演唱，拉腔時生角多用「呀」音，旦角多用「啲」音，拉腔過於單調，而且不管是開口的字音抑或閉口的字音，發音拉腔都用同一方法，顯得生硬和拗口。二十世紀三十年代，名伶薛覺先首倡「問字擺腔」的演唱方法。他根據拉腔前最後一個字的字音，來選擇相應的發音方法拉腔。歸結起來就是「腔由字出，字隨腔落」。問者，查究也；擺者，廣州話有取、選擇的意思。根據唱詞中的字而選擇拉腔的發音方法，故稱「問字擺腔」。用「問字擺腔」演唱，拉腔流暢自然，每句都有不同的變化發音，使觀眾耳目一新，因而受到廣泛而熱烈的歡迎，粵劇行內演員爭相仿效。

我在這裏補充一點，男聲唱用「呀」音最響亮；女聲唱「啲」音傳得最遠，最適合昔時廣場式演出，男女不同聲，觀眾不易混淆。

另外，唱粵曲重視「發口」，「發口」是指拉腔時所用的聲音；其中一種技巧便是「問字取腔」，即以該字的韻母唱出旋律。節奏即是行腔的高低跌宕；如果要行腔有創意，可以在叮板節奏方面作出變化，使令行腔有跌宕起伏的感覺。柳黃唱段以先詞後曲的方式撰寫，演唱者可以根據固定的結束音自由創作旋律。同一段唱詞由不同的唱家演唱可以有不同的唱腔；而設計合適的唱腔，要配合曲詞、角色性格及狀態等不同元素，對演唱者來說難度甚高。

不過，名家中也有不用「問字擺腔」。小明星在唱法上，善於「問韻擺腔」。韻即曲韻，也就是曲詞的韻味。「問韻擺腔」就是從詞曲的意韻、曲意中取腔。有人說，小明星獨特的「腔韻」是從王心帆的曲詞中「創」出來的。王心帆給她的每一首曲詞，她都反覆吟誦、體味，然後「度」出「腔口」，慢慢推敲和擬定。可見，藝術無疆界，推陳出新，才可使藝術生命不斷延續。

●文：葉世雄

紀念粵樂宗師王粵生105歲冥壽匯演 吳仟峰王超群廖國森助陣



●吳仟峰和王超群很支持「萬千聲音眾志一心」粵劇粵曲推廣活動，既演戲也唱曲。



●姜張麗青隨劉永全師傅唱曲，在「萬千聲音眾志一心」活動中演出，今次和吳仟峰合唱《三夕恩情廿載仇》。



●劉師傅和吳仟峰是多年好友。

「萬千聲音眾志一心」於11月16日、17日假新光戲院大劇場舉辦《情繫新光慈善粵劇粵曲匯演暨紀念粵樂宗師王粵生先生105歲壽誕歌曲展演》，是次兩日三場匯演由粵聲樂府及劉永全戲曲音樂研究社主辦，統籌及項目運作由劉永全師傅、姜張麗青及「萬千聲音眾志一心」團隊負責。

「萬千聲音眾志一心」是一群愛粵劇曲藝的同好創立，2017年由多倫多、溫哥華、香港及澳門四地多位曲藝名家和社團支持，一齊推廣粵劇曲藝文化活動，多年來統籌在實地場合及網上演出，辦得有聲有色，獲得世界各地粵劇曲藝愛好者的支持，廣泛傳揚正面訊息。

「萬千聲音眾志一心」始創主腦：師承王粵生的劉永全，與姜張麗青是師徒，秉承王粵生先生的藝術志向，向有華人的地區推廣粵樂戲曲，之前幾年除搞演出，於疫情期間也在網上統籌慈善演出，今年適逢王粵生老師105歲壽誕紀念，又知悉新光戲院即將結業，所以着手主辦這一次兩日場、一夜場的演出，籌得的善款將捐予「香港中文大學王粵生獎學金」及「齊惜福」購買飯盆予弱勢社群。

演出精選王粵生的名曲

是次匯演的節目邀得粵劇老倌吳仟峰、王超群、新劍郎、廖國森、裴駿軒等助陣，自然少不了師從劉永全的姜張麗青，以及「萬千聲音眾志一心」團隊成員張建中、馬張麗賢、張陳靜君、馬志和等，音樂方面由劉永



●吳仟峰在《文姬歸漢》飾左賢王。

全任音樂領導，王漢強、溫輝雄任擊樂領導，著名撰曲家方正文也答應任首席擊樂領導。

節目主要內容：11月16日日場安排王粵生歌曲精選及名曲共賞。11月17日日場和夜場有王粵生歌曲精選、名曲共賞及折子戲欣賞。

王粵生師傅是本港粵樂曲藝奇才，上世紀五十年代初起已在粵劇、電影創作插曲及主題曲，他改編超過百首小曲及粵曲，其中尤以為花旦王芳艷創作最多，例如《懷舊》《檳城艷》。令紅線女嶄露頭角的《紅燭淚》，還有和唐滌生為任白撰的四大名劇中編寫小曲《妝台秋思》《春花秋月》《秋江哭別》《雪中燕》等。

統籌團隊在3場演出精選王粵生的歌曲包括：大合唱《銀塘吐艷》《唔嫁》《檳城艷》《懷舊》《搬家曲》《郊遊曲》、對唱曲布《越國驪歌》、內有小曲《雪中燕》《絲絲淚》、《洛神之洛水夢會》內有小曲《凌波令》、《南宋鴛鴦鏡》內有小曲《焙衣情》。

兩天選演的折子戲均請得吳仟峰和王超群主演，分別是《十奏嚴嵩》《文姬歸漢之別離》。

●文：岑美華



●姜張麗青、鄧有銀演出《帝女花之庵遇·相認》。

《帝女花》經典折子戲百看不厭

家傳戶曉的香港名劇《帝女花》，劇中每一場都是戲肉，劇中的主題曲，更成為自上世紀五十年代迄今的流行粵曲，於二千年新世紀，更有京劇團將全劇改編為京劇，又有《帝女花》65周年連串的紀念演出項目……可見粵劇《帝女花》之影響深遠。

致力保存和研究粵劇藝術新生命的「桃花源粵劇工作室」2023年推出一系列9個《帝女花》65年重製專業版演

出項目，今年再向大灣區進發，11月在佛山和廣州作《帝女花》重製專業版演出。

香港大小劇團公演《帝女花》的頻率也十分高，當今劇壇消息指新光戲院將於明年2月結業，很多劇團都搶訂演出日期，《帝女花》也是熱門的演出劇目，新昇粵劇團於10月訂得演期，也選演了《帝女花》，並且以兩生一旦，由梁兆明、藝青雲配鄧有銀，分場演出，首場《樹盟》及第四場《庵遇·相認》由藝青雲和鄧有銀演繹，捧場者眾。

●文：白若華

Table with 2 main sections: '香港電台第五台戲曲天地節目表' and '香港電台第五台戲曲之夜節目表'. Each section lists dates from Sunday to Saturday with corresponding program titles and performers.

Advertisement for the 'Cantonese Opera Development Fund' (粵劇發展基金). It promotes the 'Scholarship Support Plan' and 'Individual Advanced Subsidy Plan', providing details on how to apply for funding to support the development of Cantonese opera.

Table titled '舞台快訊' (Stage News) listing various theatrical performances, including dates, venues, and titles like 'The Legend of the Flower Lantern'.

Advertisement for the 'Large Flower Lantern Drama' (大型花燈劇) 'The Legend of the Flower Lantern' (鑿碑傳奇). It describes the drama's significance as a cultural symbol and its performance details, including the location in Kunming and the involvement of professional actors.